

Tmxmall 翻译记忆库接口说明文档

名称	Tmxmall 翻译记忆库接口说明文档
项目负责人	陈件、张井
文档提交日期	2015 年 3 月 24 日星期二

上海一者信息科技有限公司
(版权所有, 翻版必究)
修改记录

No	修改后版本号	修改内容简介	修改日期	修改人
1	1.0.0	初版 V1.0.0	2015-03-24	陈件
2	2.0.0	V2. 0. 0	2016-01-20	陈件

1. 用户 ClientId 验证接口

翻译记忆库 api 集成商在用户设置账号的时候需要验证账号信息是否正确。验证接口如下：

1.1 接口 URL

http://api.tmxmall.com/v1/http/clientIdVerify?user_name=XXXX&client_id=12334455&de=trados

get 请求，无需用户登录

1.2 输入参数

参数名称	说明	参数类型	是否为空
user_name	用户 Tmxmall 邮箱账号	字符	N
client_id	用户 clientId	字符	N
de	调用方	字符	N

说明：client_id 即为 tmxmall 的 API Key，client_id 需要登录到 Tmxmall 网站个人中心查看。

1.3 返回参数

参数名称	说明	参数类型	是否为空
error_code	错误码	字符	N
error_msg	错误信息	字符	N

返回数据为 json 格式，示例如下：

成功：{"error_code":"0","error_msg":"成功"}

失败：{"error_code":"1","error_msg":"系统异常"}

1.4 错误码说明

目前可能出现的错误码有 TB01002, TB01001, TB01021 三种，其他未知错误统称为系统错误。

错误码	错误说明
0	client_id 验证通过
TB01002	系统错误
TB01001	参数不合法(包括 clientId 不匹配)
TB01021	用户名不存在

1.5 其他异常情况

1、验证接口超时时间为 5 秒，5 秒无信息返回，软件可认为是 Tmxmall 网站超时或者是网络超时。

2. API 查询接口

2.1 接口 URL

http://api.tmxmall.com/v1/http/translate?text=XXXX&fuzzy_threshold=0.3&user_name=XXX&client_id=d0c78b242894a032cb8c3aa7483284b4&tu_num=2&gls_num=5&de=trados

2.2 输入参数

参数名称	说明	参数类型	是否为空
user_name	用户 Tmxmall 邮箱账号	字符	N
client_id	用户 clientid	字符	N
de	调用方	字符	N
text	检索内容	字符	N
fuzzy_threshold	相似度阈值	字符	N
tu_num	返回条目数量	字符	N
gls_num	返回术语数量	字符	N

说明：client_id 即为 tmxmall 的 API Key，client_id 需要登录到 Tmxmall 网站个人中心查看。

2.3 返回参数

参数名称	含义	说明
error_code	错误码	错误码，0 表示正常返回，如果使用不当或者系统出错会返回 TB 打头的错误码
error_msg	错误提示信息	错误提示信息
from	源语言（同参数表）	输入句子或术语的语言编码
to	目标语言（同参数表）	输出句子或术语的语言编码
fuzzy_threshold	相似度阈值	
tu_num	返回条目数量	
gls_num	返回术语数量	
text	同参数表	
fuzzy_threshold	同参数表	
tu_num	同参数表	这里的 tu_num 是调用 API 申请时要求返回翻译记忆记录条数，若不设置，默认返回一条
gls_num	同参数表	这里的 gls_num 是调用 API 申请时要求返回术

		语记录条数, 若不设置, 默认不返回
tu_set	数组, 语料对集合	返回翻译记忆句对的集合
gls_set	数组, 术语对集合	返回术语句对的集合
src	源句子	源语言 (from) 对应的句子
tgt	目标句子	目标语言 (to) 对应的句子
fuzzy	相似度	请求参数 text 与翻译记忆句对源句子的相似度, 基于 BLEU 算法

2.4 错误码说明

错误码	错误说明
0	查询成功
TB01002	系统错误
TB01001	参数不合法(包括 clientId 不匹配)
TB01021	用户名不存在
TB02000	当日调用次数超过 XX 次

返回数据为 json 格式, 示例如下:

```
成功: {"error_code": "0", "error_msg": "成功", "from": "zh", "to": "en", "text": "中国人民银行", "fuzzy_threshold": 0.0, "tu_num": 2, "gls_num": 1, "tu_set": [{"index": 0, "src": "第二十一条 金银质地纪念币的铸造、发行由中国人民银行办理, 其他任何单位不得铸造、仿造和发行。", "tgt": "Article 21. The casting and issuing of gold and silver-based commemorative coins shall be handled by the People's Bank of China. No other units shall cast, copy or issue such items."}, {"index": 0, "src": "中国合营者出资的人民币现金, 需要折算成外币的, 按缴款当日中国人民银行公布的基准汇率折算。", "tgt": "Where the cash contribution in Renminbi made by the Chinese party needs to be converted into a foreign currency, it shall be converted at the standard exchange rate published by the People's Bank of China on the day the payment is made."}], "gls_set": []}
```

3. API 写入接口

3.1 接口 URL

http://api.tmxmall.com/v1/http/set?seg=XXXX&tra=XXXX&user_name=XXX&client_id=d0c78b242894a032cb8c3aa7483284b4&de=trados&version=2015

3.2 输入参数



参数名称	说明	参数类型	是否为空
user_name	用户 Tmxmall 邮箱账号	字符	N
client_id	用户 clientId	字符	N
seg	写入数据的原文	字符	N
tra	写入数据的译文	字符	N
de	调用方	字符	N
version	调用方的软件版本	字符	N

说明：client_id 即为 tmxmall 的 API Key，client_id 需要登录到 Tmxmall 网站个人中心查看。

3.3 返回参数

参数名称	含义	说明
error_code	错误码	错误码，0 表示正常返回，如果使用不当或者系统出错会返回 TB 打头的错误码
error_msg	错误提示信息	错误提示信息

3.4 错误码说明

错误码	错误说明
0	私有云实时写写入成功
TB01002	系统错误
TB01001	参数不合法(包括 clientId 不匹配)
TB01021	用户名不存在
TB01048	私有云实时写库不存在
TB01049	私有云实时写容量已经使用完毕

返回数据为 json 格式，示例如下：

成功：{"error_code":"0","error_msg":"成功"}

3.5 其他异常情况

验证接口超时时间为 5 秒，5 秒无信息返回，软件可认为是 Tmxmall 网站超时或者是网络超时。